# 外单名创M8-MIC (M1)说明书-国际部 128G双铜+风琴折 700\*85MM Y.047.1286 2023.7.27

Guárdelo v utilícelo a temperatura ambiente

3 meses para prolongar la vida útil de la baterí

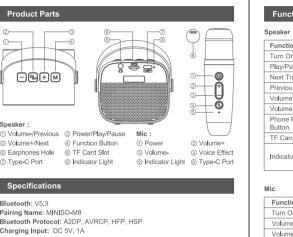
2. El altavoz inalámbrico no se puede encender

El altavoz inalámbrico no se puede empareiar con el móvil.

3. ¿Se puede reemplazar la batería del altavoz inalámbrico?

## 说明书尺寸: 700 x 85mm





## Short press button ② to play/pause Long press button 3 to move to next track Long press button ① to move to previous track Short press button (3) to raise the volume Short press button ① to lower the volume to call back TF Card Slot Insert TF card to play audio files inside The light blinks after turning on, constantly on after Indicator Light connection, turns red when charging, turns off afte

Long press button ① to turn on/of Short press button ② to raise the volume Short press button ③ to lower the volume Long press button @ to turn voice effect on/off, doubt press to switch between original and accompanime modes, short press to switch voice effect (original/ female/male/baby/magic)

1. Store and use at room temperature.

3 Do not throw the product to avoid damage caused by dropping. I. Do not disassemble, modify or repair the product yourself.

5. This product is equipped with an irreplaceable built-in lithium battery. Do not discard or toss in fire to avoid danger.

7. If you are not going to use it for a long time, charge the speaker once every 3 months to extend the lifespan of battery.

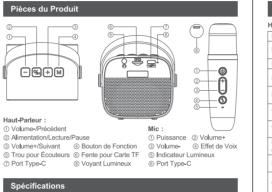
he wireless speaker is unable to be paired with the cell phone. Solution: Confirm if the wireless speaker is in pairing mode, and if the Bluetooth on your phone is toggled on. Then delete the product in the list, pair it with your The wireless speaker is unable to be turned on. Solution: Confirm the battery level. Charge the speaker if it is needed

Can the battery of the wireless speaker be replaced? Solution: No. this is lithium polymer battery, which is irreplaceable. 4. Can I use the wireless speaker at a high volume for a long time?

Solution: To extend the lifespan of the wireless speaker, it is not recommended to play it at a high volume for a long time. 5. The link between the wireless speaker and the cell phone has been Solution: Bluetooth is wireless so that it is very sensitive to objects between the

hat may affect connection within the effective distance. Cannot hear audio playing when the speaker is connected to the computer or phone protocol. Make sure the volume is up on your phone or computer.

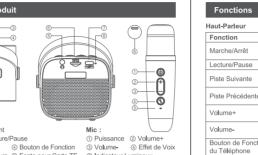
Can I operate the Apps of my phone through the speaker after pairing the Answer: Some apps may not support being operated through the speaker du



## Bluetooth: V5.3

Nom d'Appairage: MINISO-M8

Protocole Bluetooth: A2DP, AVRCP, HFP, HSP Entrée de Chargement: | Batterie: M8:3.7V.1200mAh:M8-MIC:3.7V.500mAh: Spécification du Haut-Parleur: Haut-Parleur: 5W Port de Chargement: Type-C Durée d'Utilisation: Environ 4H (70% Volume Temps de Chargement: M8:Around 2.5H;M8-MIC:Around 2H



## Appuyez longuement sur la touche ① pour passer à la piste précédente. Appuyez brièvement sur la touche ③ pour augmenter Bouton de Fonction Appuyez brièvement sur le bouton (4) pour recevoir/ terminer un appel, appuyez deux fois pour rappele Insérer une carte TF pour lire les fichiers audio à Fente pour carte TF Le voyant cliquote après la mise en marche, reste Voyant Lumineux allumé après la connexion, devient rouge pendant la charge, s'éteint après la charge complète. Appuyez longuement sur le bouton ① pour allumer/ éteindre Appuyez brièvement sur le bouton ② pour augmenter le volume

-@+M

éteindre l'appareil.

Appuyez brièvement sur le bouton ② pour lecture/paus

Appuvez longuement sur la touche ③ pour passer à

Appuyez brièvement sur la touche 3 pour baisser le volume.

l'effet de voix, appuyez deux fois pour passer du mode original

Effet de Voix | Terret de voix, арраусь door de la pouvez brièvement pour changer | au mode accompagnement, appuyez brièvement pour changer |

l'effet de voix (original/femme/homme/bébé/magique).

La liaison entre le haut-parleur sans fil et le mobile a été déconnectée dans

2 Évitez de l'exposer à la pluie ou à un environnement humide 3. Ne pas jeter le produit pour éviter les dommages causés par une chute.

4. Ne pas démonter, modifier ou réparer le produit vous-même. . Ce produit est livré avec une batterie au lithium intégrée irremplaçable. Ne

pas jeter le produit et ne pas le jeter dans le feu pour éviter tout danger. Pour éviter que ses performances ne soient perturbées, maintenir éloigné des obiets magnétiques puissants

Lorsque vous n'utilisez nas le haut-narieur nendant une longue nériode chargez-la tous les 3 mois pour prolonger la durée de vie de la batterie.

Conservez-le et utilisez-le à température ambiante.

 1. Le haut-parleur sans fil ne parvient pas à s'apparier avec le mobile Bluetooth de votre téléphone est activé, Supprimez ensuite le produit de la liste

Solution : Confirmez le niveau de la batterie. Chargez le haut-parleur si nécessaire

3. La hatterie du haut-narieur sans fil neut-elle être remniacée ? Solution : Non, il s'agit d'une pile au lithium polymère, qui est irremplaçable.

recommandé de l'utiliser à un volume élevé pendant une longue période.

4. Puis-je utiliser le haut-parleur sans fil à un volume élevé pendant une longue Solution : Pour prolonger la durée de vie du haut-parleur sans fil, il n'est pas un rayon de 10 mètres.

Solution: La technologie Bluetooth est sans fil, Elle est donc très sensible aux

objets situés entre le haut-parleur et l'appareil connecté. Vérifiez s'il y a des objets métalliques ou autres qui peuvent affecter la connexion dans la distance effective. 6. Impossible d'entendre la lecture audio lorsque le haut-parleur est connecté à ordinateur ou au téléphone.

érinhérique sans fil et si le Bluetooth de l'ordinateur prend en charge le protocole P. Assurez-vous que le volume est élevé sur votre téléphone ou votre ordinateur

. Puis-je utiliser les applications de mon téléphone via le haut-parleur après voir apparié le haut-parleur sans fil avec le téléphone ? par le haut-parleur en raison de leurs paramètres.



## السماعة تشغيل / إيقاف | اضغط مطولا مفتاح ② لتشغيل / إيقاف نشغيل / إيقاف مؤقت | اضغط مفتاح ② لتشغيل / إيقاف مؤقت لمسار التالي اضغط مطولا مفتاح ③ للانتقال إلى المسار التالي المسار السابق اضغط مطولا مفتاح ① للانتقال إلى المسار السابق زيادة الصوت اضغط مفتاح ③ لزيادة الصوت اضغط مفتاح ① لخفض الصوت اضغط مفتاح ⊕ رد / إنهاء مكالمة. اضغط 2 مرة لإعادة الاتصال أدخل بطاقة TF لتشغيل ملفات الصوت بالداخل يومض بعد التشغيل. يضيء باستمرار بعد الاتصال. يكون بالأحمر أثناء الشحن. ينطفئ بعد اكتمال الشحن

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE

الميكرفون	
الوظيفة	تعليمات
تشغيل / إيقاف	اضغط مطولا مفتاح ① لتشغيل / إيقاف
زيادة الصوت	اضغط مفتاح ② لزيادة الصوت
خفض الصوت	اضغط مفتاح ③ لخفض الصوت
تأثير الصوت	اضغط مطولا مفتاح ۞ لتشغيل / إيقاف تشغيل التأثير الصوتي. اضغط 2 مرة للتبديل بين الوضع الأصلي والمرافق. اضغط لتبديل تأثير الصوت: أصلي / أنثى / ذكر / طفل / سحر



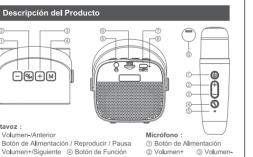
1. السماعة غير قادرة على الاقتران بالهاتف
الإجابة: تأكد مما إذا كانت السماعة في وضع الاقتران، وما إذا كان البلوتوث في الهاتف قيد التشغيل.
قَم بحذف اسم المنتج من سجل البلوتوث، وقم بإعادة الاقتران بالهاتف من جديد وفق دليل المستخدم
2. لا يمكن تشغيل السماعة
الإجابة: تأكَّد من طَاقة البطارية. اشحن السماعة إذا لزم الأمر
3. هل يمكن استبدال بطارية السماعة؟
الإجابة: لا، بطارية ليثيوم بوليمر غير قابلة للاستبدال
4. هل يمكن استخدام السماعة بمستوى صوت مرتفع لفترة طويلة؟

الإجابةً: لا يوصى بتشغيل السماعة بمستوى صوت مُرتَّفع لفتَرة طُويلة للحفاظ على آداء السماعة 5. تُم فُصَل الاتصال بين السماعة والهاتف في حدود 10 أمتار 

Transmission Distance: Around 10m

Charging Time: M8:Around 2.5H;M8-MIC:Around 2H

الإجابة: تحقق مما إذا تم تعيين قناة إخراج صوت الكمبيوتر كصوت بلوتوث وما إذا كان البلوتوث في الكمبيوتر يدعم بروتوكول A2DP . تأكد من زيادة مستوى الصوت على الهاتف أو جهاز الكمبيوتر 7. هل يمكن تشغيل تطبيقات الهاتف من خلال السماعة بعد اقتران السماعة بالهاتف؟ الاحابة: قد لا تدعم بعض التطبيقات التشغيل من خلال السماعة بسبب إعداداتها



Altavoz :		_ ( )
<ol> <li>Volumen-/Anterior</li> </ol>		Micrófono :
② Botón de Alimentación	n / Reproducir / Pausa	<ol> <li>Botón de Alimentación</li> </ol>
③ Volumen+/Siguiente	<ul> <li>Botón de Función</li> </ul>	② Volumen+ ③ Volumen
⑤ Orificio de Auriculares	® Ranura para Tarjeta TF	4 Efecto de Voz 5 Indicador
② Puerto Tipo C	Indicador	Puerto Tipo C
Especificaciones	;	

Tiempo de Carga: M8 : Alrededor de 2,5H; M8-MIC : Alrededor de 2H

Especificaciones	Micrófono	
Bluetooth: V5.3	Función	Instrucciones
Nombre de Emparejamiento: MINISO-M8	Encender/Apag	ar Mantenga pulsado el botón ① para encer
Protocolo Bluetooth: A2DP, AVRCP, HFP, HSP Entrada de Carga: DC 5V, 1A Batería: M8:3-7V,1200mAh;M8-MIC:3.7V,500mAh; Respuesta en Frecuencia: 180Hz ~ 18KHz Especificaciones del Attavoz: Altavoz: 5W Puerto de Carga: Tipo C Distancia de Transmisión: Alrededor de 10 m	Volumen+	Pulse brevemente el botón ② para subir e
	Volumen-	Pulse brevemente el botón ③ para bajar
	Efecto de Voz	Mantenga pulsado el botón   para activa efecto de voz, pulse dos veces para cami modos original y de acompañamiento, pul brevemente para cambiar el efecto de voz femenina/masculina/bebé/mágica)
Tiempo de Uso: Alrededor de 4H (70% Volumen)		

## Encender/Apagar Mantenga pulsado el botón ② para encender/apagar Reproducir/Pausa Pulse brevemente el botón ② para reproducir/pausa Mantenga pulsado el botón ③ para la pista siguiente Mantenga pulsado el botón ① para la pista anterio Pulse brevemente el botón 3 para subir el volumer de Teléfono la llamada, pulse dos veces para volver a llamar Inserte la tarjeta TF para reproducir los archivos de audio en ella

### Solución: Compruehe si la salida de audio de la computadora va está conectad . Evite la exposición a la lluvia o al ambiente húmedo. el protocolo A2DP. Asegúrese de que el nivel de volumen de su teléfono o 3. No arroje el producto para evitar daños causados por caídas. ¿Puedo utilizar las aplicaciones de mi teléfono a través del altavoz después No desmonte modifique ni repare el producto usted mismo. empareiar el altavoz inalámbrico con el teléfono? 5. Este producto viene con una batería de litio incorporada insustituible. No l Respuesta: Es posible que algunas aplicaciones no admitan el funcionami deseche ni lo arroje al fuego para evitar el peligro. a través del altavoz debido a su configuración. 6. Para evitar que se interfiera en su funcionamiento, manténgalo aleiado d 7. Cuando no esté en uso durante mucho tiempo, carque el altavoz cada







箱		
功能	操作	
開機/關機	長按②開/關機	
暫停/播放音	樂 音樂模式, 短按②暫停/播放	
下一曲	長按③下一曲	
上一曲	長按①上一曲	
加音量	短按③音量+	
減音量	短按①音量-	
電話功能鍵	藍牙模式, 短按④接聽/掛斷通話/按兩下回撥	
TF卡	插入TF卡可播放裡面的音訊檔	
指示燈	開機後閃爍、連接後燈常亮、充電時亮紅燈、充滿燈滅。	
· 克風		
功能	操作	
開機/關機	長按①開/關機	
加音量	短按②音量+	
Notice of	短按③音量-	
減音量	長按④可開/關話筒音效,按兩下可切換原唱/伴奏模式,短按可切換話筒音效,可一鍵切換變聲(原音/女聲/男聲/娃娃音/魔音)	

	<b>注意</b> 事項
	1.請在常溫環境中存放以及使用本產品。 2.請勿將本產品暴露在雨中或潮濕環境中。
操作	
長按②開/關機	3. 請勿丟擲, 避免因跌落造成產品損壞。
音樂模式, 短按②暫停/播放	4. 請勿自行拆解, 修理和改造本產品。
長按③下一曲	5. 產品內置鋰電池, 不可更換, 請勿丟棄或置以火中, 以免引起危險。
長按①上一曲	6.請勿與強磁性物體靠近,避免影響產品功能。
短按③音量+	7. 長時間不使用時, 請每隔3個月給音箱充電一次, 以提升電池使用壽
短按①音量-	
藍牙模式, 短按④接聽/掛斷通話/按兩下回撥	
插入TF卡可播放裡面的音訊檔	故障排除
開機後閃爍,連接後燈常亮,充電時亮紅燈,充滿燈滅。	1. 藍牙音箱不能與手機配對
	答:語為自相中形式內國制 答:請檢查音稱是否處於配對模式,以及檢查手機藍牙搜索功能是否 檢查設備上的藍牙功能表並刪除/取消音箱,按說明書將音箱重新連接。
	2. 藍牙音箱啟動不了
①開/關機	答:請檢查音箱的電量,並嘗試重新充電。
②音量+	3. 藍牙音箱能否更換電池 答:不可以 音籍使用不可拆卸式聚合物經雷池。

	答:請檢查7
	2. 藍牙音箱原答: 請檢查報
	3. 藍牙音箱能答: 不可以,
換原唱/伴奏模式, 短按可	4. 是否可以是 答:為提升重

以長時間大音景使用 八百五百五百万 八藍牙音箱使用壽命, 不建議長時間大音量使用。 5. 藍牙音箱與手機在10米斷開連接 答:由於藍牙是一種無線技術,因此對耳機與已連接設備間的物體很敏感,請檢查 在連接範圍內是否有金屬或其它影響連接的物件

6. 音箱連接電腦或手機後, 聽不到聲音 :請檢查電腦輸出聲道是否已設為藍牙音訊裝置以及電腦的藍牙是否支援A2D 協定,並檢查電腦/手機的音量。

7. 藍牙音箱與手機連接後, 可以用音箱控制手機上的應用程式嗎

## **FCC Warning**

This device complies with part 15 of the ECC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no quarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

-Regrient or relocate the receiving antenna

-Increase the separation between the equipment and receiver.

-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is

-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.